

►REGAL

BULAŞIK MAKİNESİ

KULLANIM
KILAVUZU

BM 410

Değerli Müşterimiz,

Öncelikle doğa ve teknoloji dostu ürünümüzü tercih ettiğiniz için sizi kutlarız. Beklentilerinizin üzerinde ürün sunmayı amaç edinerek, modern tesislerde özenle üretilen, titiz kalite kontrollerinden geçirilen bulaşık makineniz kullanımınıza sunulmaktadır.

Bu kullanım kılavuzu size cihazınızın kullanımında yol gösterecektir; cihazınızın en ileri teknolojik çözümler içerdiğini ve kullanımının son derece kolay olduğunu göreceksiniz.

Cihazınız, gerekli olan özeni ve bakımı sağladığınız takdirde size uzun yıllar hizmet edecektir. Cihazınızı kullanırken keyif almanızı diliyoruz.

Bu ürün, çevreye saygılı VESTEL BEYAZ EŞYA A.Ş. tesislerinde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

Güvenlik İle İlgili Önemli Bilgiler

Bu kullanım kılavuzu, cihazınızın ilk kullanımı, güvenliği, kullanım amaçları ve cihazınızın temizliği ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler içermektedir.

Bu kullanım kılavuzunu her zaman cihazınızla birlikte muhafaza edin. Cihazınızı ödünç verdiğinizde bu kullanım kılavuzunu da cihazınızla birlikte verin.

Kullanım kılavuzunu cihazınızı kullanmadan önce yanık, elektrik çarpması, yangın veya yaralanma riskini azaltmak için dikkatlice okuyun ve cihazınızın çalıştırılması, sorun giderilmesi ve temizliğiyle ilgili talimatlara uyun.

Bulaşık makinesinin montaj işlemi Vestel Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.

Bulaşık makinesinin topraklaması yapılmalıdır.



UYARI: Ölüm veya ağır yaralanma riskini belirtir.



DİKKAT: Yaralanma veya mal hasarı riskini belirtir.

İçindekiler

Güvenlik Uyarıları.....	1
Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	1
Kurulumda Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	6
Su Bağlantıları.....	8
Makinenin tezgâh altına yerleştirilmesi.....	11
Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	13
Sorumluluk Sınırlaması	14
Teknik Özellikler	15
Genel Görünüm.....	16
İlk Kullanımdan Önce.....	17
Makinenin Kullanıma Hazırlanması.....	17
Su yumuşatma sisteminin önemi.....	17
Su Sertliğinin Ayarlanması.....	19
Deterjan Kullanımı	20
Parlatıcı doldurma ve ayarlanması.....	22
Bulaşıkların Makine İçerisine Yerleştirilmesi	23
Üst Sepet.....	24
Alternatif Sepet Yerleşimleri.....	25
Program Tanımı	26
Program Seçimi ve Makinenin Kullanımı	27
Makinenin Çalıştırılması	29
Program Takibi	29
Program Değiştirilmesi.....	29
Program İptali.....	30
Makinenin Kapatılması.....	30



İçindekiler

Temizlik ve Bakım	31
Enerji Tasarrufu İçin Öneriler	33
Sorun Giderme.....	34
Basit Arıza Durumunda Yapılması Gerekenler.....	38

Güvenlik Bilgileri

Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- Bu kullanım kılavuzunu her zaman cihazınızla birlikte muhafaza edin. Cihazınızı ödünç verdiğinizde bu kullanım kılavuzunu da cihazınızla birlikte verin.
- Kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve talimatlara uyun.
- Bu cihaz kapalı mekanlarda ev ve benzeri yerlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Örneğin;
 - Mağazaların, ofislerin ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfakları;
 - Çiftlik evleri;
 - Otel, motel ve diğer konaklama tesislerinin müşterileri tarafından odalarında kullanım;
 - Yatak ve kahvaltı sunan yerler,
 - Oda kahvaltılı pansiyon tipi ortamlarda.
- Cihaz ticari ya da toplu kullanıma uygun değildir.
- Cihazınızı sadece açıklanan kullanım amacına göre kullanın. Bu kullanım kılavuzunda açıklanmış olan talimatları izleyin.

- **UYARI:** Cihazın kullanım amacının dışında kullanılması hasar veya tehlikeli durum yaratabilir ve cihazın garantisinin iptaline sebep olur. Bu şartlarda oluşabilecek hasarlar kullanıcı tarafından karşılanır.
- Eğer besleme kablonuz prize uygun değilse, herhangi bir tehlikeyi önlemek amacıyla besleme kablosu yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazı sadece AC akımına ve topraklı prize bağlayın. Topraklama yapılmadan kullanma sonucu meydana gelebilecek zararlardan üretici firma sorumlu değildir.
- Olası elektrik çarpmalarını önlemek için cihazınızın elektrik prizindeki topraklama hattının ve elektrik kaçağı koruma devresinin uygun durumda olduğundan emin olun.
- Ürünü, “Teknik Özellikler” tablosunda belirtilen değerlerle uyumlu bir sigorta ile korunan topraklı bir prize bağlayın.
- Bu cihazdaki fişte hedef ülkeye bağlı olarak 13A sigorta bulunabilir (örneğin İngiltere ve Suudi Arabistan).

- Elektrik kablosunda düzenli olarak hasar kontrolü yapın . Ürünün elektrik kablosunu çekerek zorlamayın. Elektrik kablosunun üzerine hiçbir eşya koymayın.
- Elektrik besleme kablosunun cihazın altına sıkışmadığına, ezilmediğine emin olun.
- Elektrik kablosu zarar görmüşse, herhangi bir tehlikenin önlenmesi için, sadece üreticinin önerdiği yetkili servis tarafından değiştirilmelidir. Lütfen yetkili servis veya müşteri iletişim merkezi ile iletişime geçin.
- Cihazınızı asla aşağıdaki durumlarda kullanmayın:
 - Cihaz, fiş veya elektrik kablosu hasarlı ise,
 - Cihaz düşürülürse, gözle görülür hasar belirtisi varsa veya düzgün çalışmazsa,
 - Cihaz, elektrikli parçalar görülecek şekilde hasar görmüşse,

- Cihaz ıslanmışsa , su veya diğer sıvıların içine düşmüşse, sel baskınına maruz kalmışsa, elektriksel parçaları suyla temas etmişse, Cihazdan garip bir ses, duman ve koku gelirse.
Eğer yukarıdaki durumlardan birisi tespit edilirse, cihazınızı hemen kapatın, güç bağlantısını kesin ve yetkili servisle irtibata geçin. Hasarlı bir cihaz ya da cihazın hasarlı parçaları ciddi yaralanmalara ve yangına neden olabilir.

- Cihazınızda herhangi bir arıza meydana gelirse, cihazı kendiniz tamir etmeye kalkışmayın. Cihazı sökmeyin, yanlış bir şekilde tekrar monte edilirse, kullanılırken elektrik çarpması riskine neden olabilir. Cihazın içinde kullanıcı tarafından tamiri yapılabilecek parça yoktur.
- Cihazınıza onarım amaçlı müdahale edilmeden önce, sigortayı kapatınız ya da fişi prizden çekiniz. Su musluğunu mutlaka kapatınız.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların ve yedek parçaların kullanılması cihaz hasarına ve yaralanmalara neden olabilir
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akli yeteneklerinde kayıp olan veya tecrübe ve bilgi yoksunluğu çeken kişiler tarafından denetim veya cihazın güvenli kullanımı ile ilgili talimatların verilmesi ve içerdiği tehlikelerin anlaşılması durumunda kullanılabilir.
- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Çocukların makineyi çalıştırmasına izin vermeyin.
- Temizleme ve kullanıcı bakımı,

gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Çocuklarınızı deterjan ve parlatıcı maddelerden uzak tutunuz.
 - Çocukları açık makineden uzak tutunuz, çünkü makinenin içinde temizleyici madde artıkları bulunabilir.
 - Eski makinelerinizin çocuklarınız için tehlike oluşturmadığından emin olunuz. Daha önce eski makine içinde çocukların kilitli kaldığı bilinmektedir. Böylesi durumlarla karşılaşmamak için eski makinenizin kilidini kırın ve elektrik besleme kablosunu kesin, fişi kablodan ayırınız.
 - Elektrik çarpması riskini önleyebilmek için cihazınızı açık hava koşullarında ve ıslak zeminler üzerinde kullanmayın.
 - Fişi prizden çıkartırken mutlaka fişten tutun ve dışa doğru çekin, kablodan çekmeyin.
 - Cihaz beyan artık çalışma akımı 30 mA aşmayan bir artık akım cihazı (RCD) üzerinden beslenmelidir.
 - Çoklu priz ve uzatma kablosu kullanmayınız.
 - Hasarlı, yırtılmış veya eskimiş kablolu fişi prize sokmayınız. Asla kabloyu çekmeyiniz, bükmeyiniz veya hasar vermeyiniz.
 - Cihazınızın kapısı açık durumda iken kapısının üzerine çıkmayınız, oturmayınız veya yük koymayınız.
 - Herhangi bir elektrik çarpmasına sebebiyet vermemek için fişi prizden kesinlikle ıslak elle takıp çıkarmayınız.
- UYARI:** Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Bütün ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacakları bir yerde muhafaza edin.
- Makinenizde ya da ambalajında hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Üzerinde herhangi bir hasar bulunan makineyi asla çalıştırmayınız, mutlaka yetkili servise başvurunuz.
 - Ambalaj malzemelerini belirtildiği şekilde açınız ve ambalaj bilgisi bölümünde anlatıldığı şekilde imha ediniz.
 - Ürün uzun süre kullanılmıyacaksa, cihazın fişini prizden çekin.

- Aşağıdaki durumlarda cihazın fişinin prizden çekilerek elektriğinin kesildiğinden emin olun:
- Kurulum işleminden önce,
- Temizlik ve bakım işleminden önce,
- Tamir işlemlerinden önce.
- Cihazınızın deterjan ve parlatıcı bölümlerine bulaşık makineleri için özel olarak üretilmiş deterjan ve parlatıcı haricinde kesinlikle başka bir madde koymayınız. Aksi takdirde cihazınızda oluşabilecek hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.
- Yıkama bölümünde bulunan su içme suyu değildir, içmeyiniz.
- Cihazınızın yıkama bölümüne patlama tehlikesi bulunması nedeni ile; solvent gibi kimyasal çözücü maddeler koymayınız.
- Cihazınızda plastik maddeleri yıkamadan önce bulaşık makinesinde yıkanmasının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.
- Cihazınıza bulaşık makinesinde yıkanması uygun olmayan parçaları koymayınız. Ayrıca sepetleri kapasitelerinden fazla doldurmayınız. Aksi takdirde makinenizin iç gövdesinde sepet hareketlerinden dolayı oluşacak çizik ve paslanmalardan üretici firma sorumlu değildir.
- Cihaz çalışır durumdayken, özellikle de cihaz dışına sıcak su sıçrayabileceğinden, hiçbir şekilde kapısı açılmamalıdır. Kapıyı açmanız halinde emniyet sistemi cihazın durmasını sağlar.
- Cihazınızın kapısını açık bırakmayınız. Kapının açık kalması kazalara neden olabilir.
- Cihaz üzerine veya yanına ocak ve benzeri ısı yayan başka bir cihaz monte edilemez. Ocak ve benzeri cihazdan dağılan ısı bulaşık makinesine zarar verebilir.
- Kase, bardak ve tencere gibi içi çukur, bulaşıklarınızı cihazınıza, ağzı aşağı bakacak şekilde yerleştiriniz.
- Cihazınıza belirtilenden farklı veya daha fazla bulaşık koymayınız.
- Güvenlik açısından yıkama programı bittiğinde fişi prizden mutlaka çıkarınız.
- Bulaşık makineniz, fiziksel ve zihinsel olarak yeterli olmayan

kişilerin, çocukların ve makinenin kullanımına ilişkin yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan kişilerin yanların da güvenleklerrini kontrol altında tutabilecek sorumlu kişiler bulunmadan kullanımlarına uygun değildir.

- Ürününüzün sac yüzeyleri hassas olup, özel temizleme malzemeleri ile temizlenmesi gerekir. Uygun olmayan temizleyicilerle temizlenen sac yüzeyler, zaman içinde çizilebilir, zarar görebilir ya da sac yüzeyin görüntüsü bozulabilir. Bu durumun önlenmesi için mutlaka Yetkili Servisimiz tarafından önerilen temizlik malzemelerini kullanınız.
 - Eğer enerji tasarrufu opsiyonu evet olarak seçilirse, kapı program sonunda otomatik olarak açılacaktır. Otomatik kapı açma mekanizmasına zarar vermek için bir dakika boyunca kapıyı kapatmak için zorlamayınız. Etkif bir kurutma sağlamak için kapı 30 dk. boyunca açık olmalıdır. (sadece otomatik kapı açma mekanizmalı ürünlerde).
- UYARI :** Otomatik kapı açma sinyalinin duyulduktan sonra kapı önünde durmayınız.

Kurulumda Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- Kurulum ve tamir işlemlerini her zaman Yetkili Servise yaptırın. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz. Kurulum işleminden sonra elektrik fişi kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Cihazınızı kullanmaya başlamadan önce iletişim merkezi numarasını arayarak size en yakın yetkili servise ulaşabilir, cihazınızın kurulması, çalıştırılması ve kullanılması konusunda yardım talebinde bulunabilirsiniz.
- Cihazınızı kurdurmak için uygun, güvenli ve düz bir yer seçiniz.
- Cihazınızın kurulumunu ve elektrik-su bağlantılarını talimatlara uyarak yaptırınız.
- Evdeki elektrik sigorta sisteminin yönetmeliklere uygun olarak yapıldığından emin olmak için uzman bir elektrikçiye danışın.
- Cihazı yalnızca tip levhası üzer-

rindeki bilgilere göre bağlanmalı ve çalıştırılmalıdır. Cihazı kullanmadan önce elektrik şebekenizin gerilim değerinin cihazın anma değerleri plakasında belirtilen değer ile uyumlu olduğunu kontrol edin.

- Uygun olmayan bağlantılardan, topraklama yapılmamasından dolayı oluşabilecek hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.
- Cihazınızın elektrik şebekesine bağlantısı, uzatma kabloları veya çoklu prizler ile kesinlikle yapılmamalıdır. Bu tip bağlantılar, aşırı ısınmalara sebebiyet verebilir.
- Evinizdeki sigorta akım değeri 10–16 Amper olmalıdır.
- Cihazınız 220–240 Volta göre ayarlıdır. Eğer, bulunduğunuz yerdeki şebeke gerilimi 110 Volt ise araya 110/220 Volt ve 3000 Watt'lık bir transformatör bağlatınız. Montaj sırasında, cihaz prize takılı olmamalıdır.
- Her zaman cihaz ile birlikte verilen kaplamalı fişi kullanınız.
- Düşük voltajda cihazınızın yıkama verimi düşer.

- Makinenizi kurulumunun yapılacağı yeri tespit ederken, bulaşıklarınız makineye kolaylıkla doldurup yıkandıktan sonra makineden kolaylıkla çıkarabileceğiniz bir yer olmasına dikkat ediniz.
- Makinenizi oda sıcaklığı 0°C altına düşme olasılığı olan yerlere koymayınız.
- Cihazınızı uygun bir yere kurulduktan sonra ilk kullanımda boş olarak çalıştırınız.
- Bu cihazı nemli, yağlı, tozlu bir konuma, doğrudan güneş ışığına veya suya /neme maruz kalmayacak şekilde uygun bir yere yerleştiriniz. Cihazı açık havada, nemli ortamda veya yağmur altında kullanmayın.
- Yerleştirmeden önce makineyi ambalajından ambalaj kartonu üzerindeki uyarıları takip ederek çıkartınız.
- Cihazı, musluk ve pis su giderine yakın bir yere yerleştiriniz. Cihazın yerinin, bağlantıları yapıldıktan sonra değiştirilemeyeceğini düşünerek seçilmesi gerekir.
- Cihazınızı hareket ettirmek için

kapısından ya da kontrol panelinden tutmayınız.

- Temizlik sırasında cihazınızı ileri-geri rahatça hareket ettirebilmek için cihazın her tarafında bir miktar boşluk kalmasına dikkat ediniz.
- Cihazı yerine yerleştirirken su giriş ve çıkış hortumlarının sıkışmamasına dikkat ediniz. Ayrıca cihazın, elektrik kablosunun cihazın altına sıkışmamasına dikkat ediniz.
- Cihazın düz ve dengeli durabilmesi için ayarlı ayaklarını ayarlayınız. Cihazın doğru şekilde yerleştirilmesi kapısının problemsiz olarak açılıp kapanmasını sağlar.
- Cihazın kapısı düzgün bir şekilde kapanmıyorsa, cihazın bulunduğu zeminde dengeli olup olmadığını kontrol ediniz, değilse ayarlı ayaklarla ayar yaparak dengeli durmasını sağlayınız.

Su Bağlantıları

- Evinizdeki su tesisatının, bulaşık makinesinin çalışması için uygun olduğuna emin olunuz.

Ayrıca şehir şebekesinden veya su tesisatınızdan zaman zaman

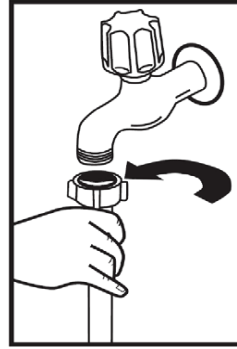
gelebilecek kirliliğin (kum, kil, pas vb) makinenize zarar vermemesi ve yıkama sonucu sararma, tortu gibi şikâyetlerin oluşmaması için evinizin veya apartmanınızın girişine filtre takılmasını öneririz.

Su girişi hortumunun üzerinde yazan not!

Modeller 25° işareti taşıyorsa, su sıcaklığı maksimum 25°C (soğuk su) olabilir.

Diğer tüm modeller için:

Soğuk su tercih edilir; sıcak su maksimum sıcaklığı 60 °C'dir.

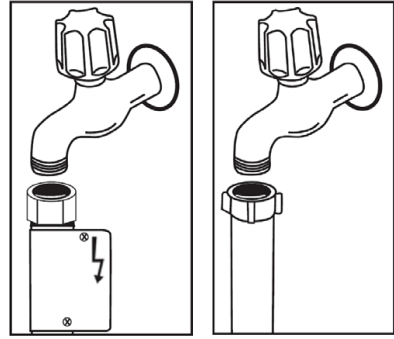


Su Giriş Hortumu

- Eski cihazınızdan kalan su giriş hortumu varsa bunu kullanmayınız. Bunun yerine cihazınızla birlikte verilen yeni su giriş hortumunu kullanınız.

- Yeni ya da uzun süre kullanılmamış su giriş hortumunu cihazınıza bağlayacaksanız, bağlamadan önce içinden bir süre su akıtınız.
- Su giriş hortumunu doğrudan su giriş musluğuna bağlayınız.
- Musluktan gelen basınç en az 0.03 MPa (0,3 bar), en fazla 1 MPa (10 bar) olmalıdır. Su basıncı 1 MPa (10 bar) üzerinde ise araya basınç düşürücü vana konulmalıdır.
- Bağlantılar yapıldıktan sonra musluk sonuna kadar açılmalı ve su sızdırmazlığı kontrol edilmelidir.
- Cihazınızı güvenlik açısından her yıkama programı bittikten sonra su giriş musluğunu mutlaka kapatınız.

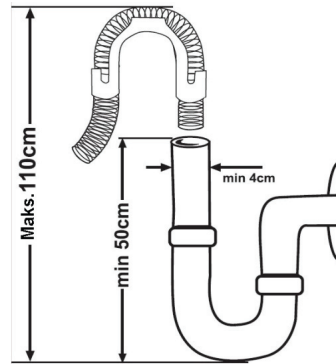
NOT: Bazı modellerde Güvenlikli hortum kullanılmaktadır. Güvenlikli hortum kullanılması durumunda tehlikeli gerilim bulunur. Güvenlikli hortumu kesmeyiniz. Kıvrılmasına ve bükülmesine izin vermeyiniz.



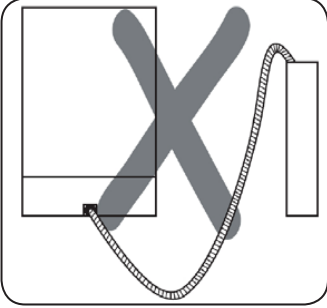
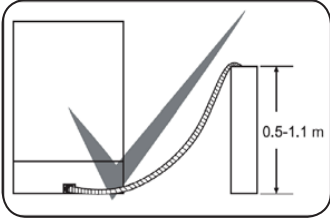
Su Boşaltma Hortumu

Su boşaltma hortumu doğrudan pis su boşaltma deliğine ya da lavabonun pis su giderine bağlanabilir. Özel bükümlü dirsek kullanılarak (eğer varsa); bunun evye kenarına takılıp suyun direk evye içerisine tahliyesi sağlanabilir.

Bu bağlantı yer düzleminden en az 50 cm, en çok 110 cm yüksekte olmalıdır.



UYARI: 4 metreden uzun tahliye hortumu kullanılmamalıdır. Bu yıkanan bulaşıklarınızın yeterince temizlenmemesine sebep olabilir. Böyle bir durumda üretici firma sorumluluk kabul etmez.



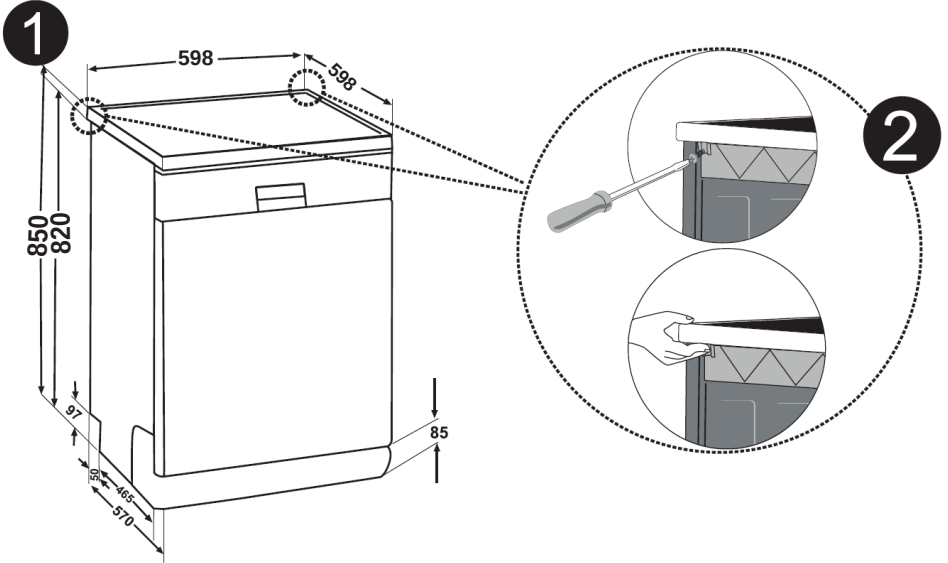
Makinenin tezgâh altına yerleştirilmesi

Makinenizi tezgâh altına yerleştirmek istiyorsanız tezgâh altındaki boşluğun makine için yeterli olup olmadığını ve elektrik-su tesisatının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

1. Tezgâh altındaki boşluk makinenin kurulumu için uygun ise, makinenin üst tablasını şekilde belirtil-diği gibi çıkartınız.

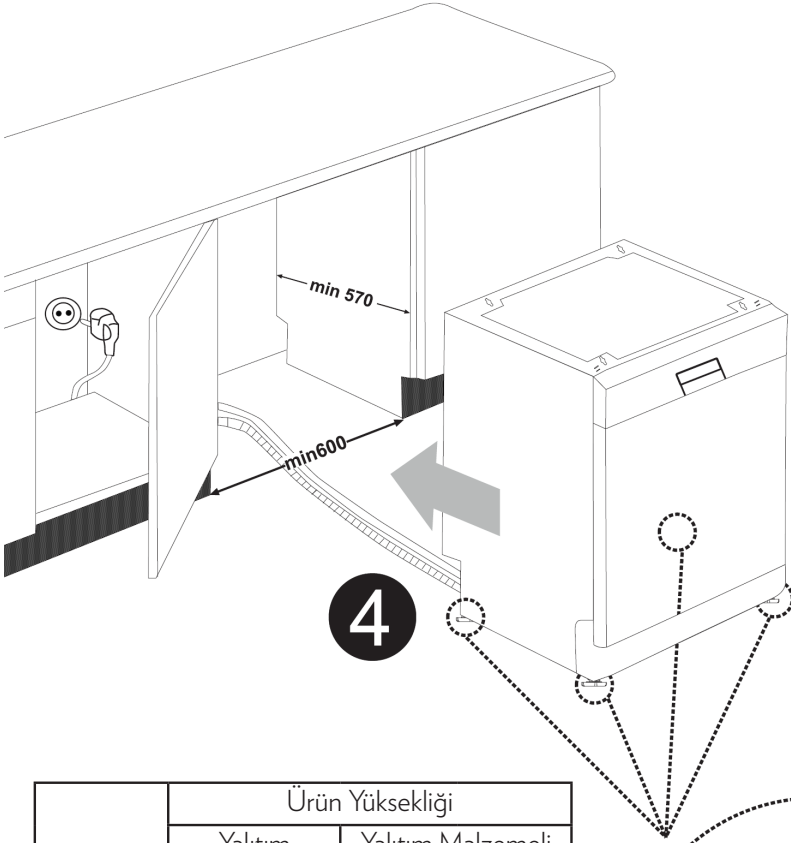
2. Üst tablayı çıkartmak için makinenin arkasında üst tablayı tutan üst tabla vidalarını sökünüz sonra ön tarafından üst tablayı arkaya doğru 1 cm itip yukarı kaldırarak yerinden çıkartınız.

UYARI : Üst tablası çıkarılarak altına makinenizi yerleştireceğiniz tezgah bölümü, makinenin denge-sinin bozulmasına izin vermeyecek şekilde sağlam olmalıdır.

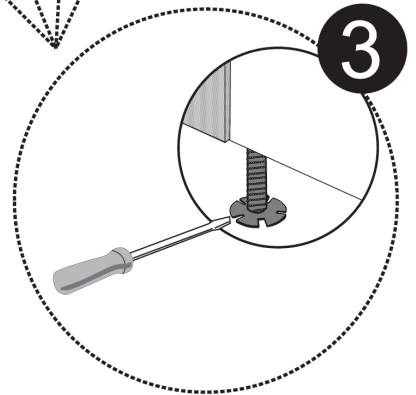


3. Makinenin ayaklarını yerin eğimine göre ayarlayın. 4. Hortumların ezilip bükülmesine izin vermeden makinenizi tezgâh altına iterek yerleştiriniz.

UYARI: Makinenin üst tablasını çıkardıktan sonra şekilde belirtilen ölçülerdeki gibi kapalı bir yere yerleştirilmesi gereklidir.



	Ürün Yüksekliği		
	Yalıtım Malzemesiz	Yalıtım Malzemeli	
	Tüm Ürünler	2 sepetli	3 sepetli
Yükseklik (mm)	820 mm	830 mm	835 mm



Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- Makinenizi “Temizlik ve Bakım” bölümünde anlatıldığı gibi düzenli bir şekilde temizleyin. Makinenizin temizlik ve bakımına başlamadan önce mutlaka cihazın fişini prizden çekin, musluğu kapatın.
- Cihazınızı su dökerek yıkamayın.

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Cihazı nakliye sırasında düşürmeyin ve darbelere karşı koruyun.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.
- Ürünü taşımanız gerekirse dik konumda ve arka kısmından tutarak taşıyın. Ürünün ön tarafına doğru yatırılması içindeki elektronik parçaların ıslanarak

zarar görmesine neden olabilir.

- Ürünü taşımadan önce, elektrik fişini prizden çekin.
- Su gideri ve su şebekesi bağlantılarını sökün.
- Ürünün içinde kalan suyu tamamen tahliye edin.

Bulaşık Makinesinde Yıkaması Uygun Olmayan Parçalar

- Sigara külü, mum artığı, cila, petrol, boya, kimyasal madde bulunan bulaşıklar ve çelik demir alaşımlı materyaller.
- Tahta ya da kemik saplı fildişi, sedef kaplama, çatal, kaşık, bıçaklar, yapıştırılmış parçalar ve aşındırıcı, asitli ya da alkali kimyasallar ile kirlenmiş parçalar.
- Alüminyum ve gümüş materyaller (matlık ve renk atması olabilir.)
- Bazı hassas cam türleri, dekoratif baskıya sahip porselenler, kristaller, ısıya dayanıklı olmayan yapışkanlı çatal bıçaklar, kurşunlu kristal bardaklar, mutfak tahtaları, sentetik fiber ile üretilmiş eşyalar.

- Sünger veya bez gibi emici özelliğe sahip eşyalar,bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun değildir.

UYARI: Bundan sonra alacağınız yemek takımlarının bulaşık makinelerinde yıkanmaya elverişli olmasına özen gösteriniz.

Sorumluluk Sınırlaması

Bu kılavuzda yer alan tüm teknik bilgiler, kullanım talimatları, cihazın çalıştırılması ve bakımı, cihazınızla ilgili son bilgileri içerir. Üretici firma, bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması, cihazın kullanım amacının dışında kullanılması, yetkili olmayan onarım işlemleri, cihaz üzerinde izin verilmeyen değişiklikler yapılması ve üretici firma tarafından onaylanmamış yedek parçaların kullanılması nedeniyle oluşabilecek hasar ve yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Kullanıcı için önemli not: Bu kullanım kılavuzunun elektronik versiyonunu aşağıdaki adresten edinebilirsiniz:

"dishwasher@standardtest.info". E-posta gönderirken lütfen ürün kapağındaki model adını ve seri numarasını da (20 basamaklı) ekleyin.

Teknik Özellikler

Model	BM 410
Yıkama Kapasitesi	12 kişilik standart yemek takımı
Yükseklik	850 mm
Yükseklik (Tablasız)	820 mm
Genişlik	598 mm
Derinlik	598 mm
Net Ağırlık	46 Kg
Elektrik Girişi	220–240 V, 50 Hz
Toplam Güç	1900 W
Isıtıcı Güç	1800 W
Pompa Gücü	100 W
Tahliye Pompası Gücü	30 W
Su Basıncı	0.03 MPa (0,3 bar) - 1 MPa (10 bar)
Akım	10 A

Standartlara ve Test verilerine / AB Uygunluk Beyanına uygunluk

Bu ürün, CE işaretlemesine hak tanıyan ilgili uyumlu standartlara sahip, yürürlükteki tüm AB direktiflerinin gereksinimlerini karşılamaktadır.

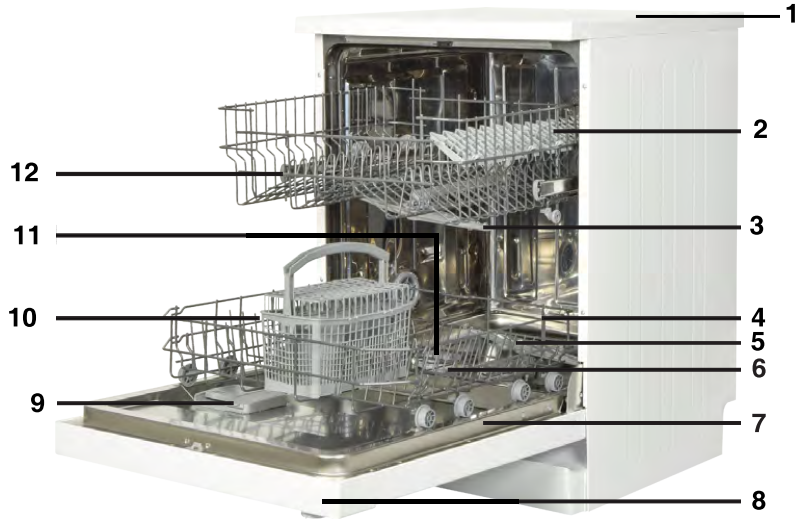


Bu ürün 2014/30/EU (Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği) ve 2014/35/EU (Alçak Gerilim (LVD) yönetmeliği) sayılı Avrupa CE Direktiflerine uygundur.



Bu cihaz, Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların(AEEE) Kontrolü Yönetmeliğine uygundur.

Genel Görünüm



1. Üst tabla
2. Rafli üst sepet
3. Üst pervane
4. Alt sepet
5. Alt pervane
6. Filtre grubu
7. Bilgi etiketi
8. Kontrol paneli
9. Deterjan ve parlaticı kabı
10. Çatal kaşık sepeti
11. Tuz haznesi
12. Üst sepet durdurucu
13. Aktif kurutma ünitesi : Aktif kurutma sistemi bulaşıklarınızın daha etkin kurumasını sağlar.



13

Bu görsel yalnızca cihazın parçaları hakkında bilgilendirme amaçlıdır. Parçalar cihaz modeline göre farklı olabilir. Görseller temsildir.

Makinenin İlk Kullanımından Önce

- Elektrik ve besleme suyu özelliklerinin makinenin montaj talimatlarında belirtilen değerlere uygun olduğunu kontrol ediniz.
- Makine içerisindeki bütün ambalaj malzemelerini kaldırınız.
- Kullandığınız suyun sertliğine göre yumuşatıcı ayarını yapınız.
- Tuz kabına taşınca kadar su ve 1 kg tuz ekleyiniz.
- Parlatıcı bölmesini doldurunuz.

NOT: Üretim esnasında kalite kontrol test işlemleri sebebiyle ürün içinde bir miktar su buharı kalmış olabilir. Bunun ürüne hiçbir zararı bulunmamaktadır.

Makinenin Kullanıma Hazırlanması

Su yumuşatma sisteminin önemi

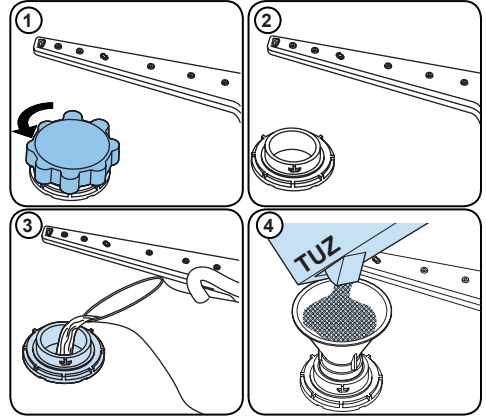
İyi bir yıkama işlevi için, bulaşık makinenizin yumuşak yani az kireçli suya ihtiyacı vardır. Aksi halde makinenizin iç donanımında ve bulaşıklarınızda beyaz kireç artıkları kalır. Bu da makinenizin yıkama, kurutma ve parlatma performansını olumsuz yönde etkiler. Su, yumuşatıcı sisteminin içinden geçtiğinde sertliği oluşturan iyonlardan arındırılır ve su, en iyi yıkama sonucunu almak için gerekli olan yumuşaklığa ulaşır. Giren suyun sertlik derecesine bağlı olarak, suyu sertleştiren bu iyonlar su yumuşatıcı sistem içinde hızla birikir. Bu nedenle bir sonraki yıkamada da aynı performansla çalışabilmesi için yumuşatıcı sistemin tazelenmesi gerekir.

Bu amaçla bulaşık makinesi tuzu kullanılır.

Tuzun doldurulması

İyi bir yıkama fonksiyonu için bulaşık makinesinin yumuşak, yani daha az kireçli suya ihtiyacı vardır.

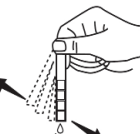
Aksi takdirde, bulaşıklarda ve ekipmanın iç kısımlarında beyaz kireç kalıntıları kalacaktır. Bu, makinenizin yıkama, kurutma ve parlatma performansını olumsuz etkileyecektir. Su, yumuşatma sisteminden akarken sertliğe yol açan iyonlar sudan temizlenir ve su, en iyi yıkama sonucu elde etmek için gereken sertliğe ulaşır. Sisteme giren suyun sertlik seviyesine bağlı olarak suyu sertleştiren bu iyonlar, yumuşatma sisteminde hızla birikir. Bu nedenle, yumuşatma sisteminin bir sonraki yıkamada da aynı performansla çalışması için tazelenmesi gerekir. Bu amaçla bulaşık makinesi tuzu kullanılır. Makine, suyu yumuşatmak için yalnızca özel bulaşık makinesi tuzu ile kullanılabilir. Kolayca çözülen küçük taneli veya toz tipindeki tuzları kullanmayın. Başka tipte tuz kullanılması makinenize zarar verebilir.



Makinenin kontrol paneli üzerindeki tuz eksik uyarı lambasının yanması durumunda tuz kabına yeniden tuz eklenmelidir. Tuz kabını sadece ilk kullanımda su ile doldurunuz. Küçük taneli veya toz halindeki yumuşatma tuzu kullanmanızı öneririz. Makinenize sofr tuzu koymayınız. Aksi halde yumuşatıcı bölmesinin işlevi zamanla azalabilir. Bulaşık makinenizi çalıştırdığınızda, tuz bölmesi ve tuz bölmesinin bulunduğu iç hazne su ile dolar. Bu nedenle yumuşatma tuzunu makinenizi çalıştırmadan önce koyunuz. Eğer hemen yıkama yapmayacaksanız, tuz bölmesini doldururken taşmış olan tuzun makinenize zarar vermesi (korozyona sebep olmaması) için makine boş iken kısa bir yıkama programı çalıştırınız.

Test şeridi

Makinenizin yıkama etkinliği yıkama suyunun yumuşaklığına bağlıdır. Bu sebeple makinenizde şebeke suyundaki sertliği düşüren bir sistem bulunmaktadır. Sistem doğru ayarlandığında yıkama etkinliği artacaktır. Sistem ayarını yapabilmek için (eğer mevcutsa) test şeridini deneyerek şebeke suyunun sertliğini bulunuz.

					1. Seviye  Kireçsiz 2. Seviye  Az kireçli 3. Seviye  Kireçli 4. Seviye  Orta kireçli 5. Seviye  Çok kireçli 6. Seviye  İleri derecede kireçli
Test şeridini açınız.	Musluğunuzdan 1 dakika boyunca su akıtınız.	Test şeridini 1 saniye suda tutunuz.	Test şeridini sudan çıkardktan sonra sallayınız.	1 dakika boyunca bekleyiniz.	Deneme şeridinden çıkan sonuca göre makinenizin su sertlik ayarını yapınız.

Su Yumuşatma Ayarı

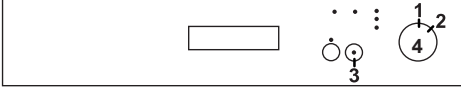
Su Sertlik Seviyesi Ayar Tablosu

Su sertlik seviyesi	Alman sertliği dH	Fransız sertliği dH	İngiliz sertliği dH	Sertlik seviye göstergesi
1	0-5	0-9	0-6	Yıkama lambası açık.
2	6-11	10-20	7-14	Bitti lambası açık.
3	12-17	21-30	15-21	Başla/Bekle tuşu üzerindeki lamba açık.
4	18-22	31-40	22-28	Yıkama lambası açık. Bitti lambası açık.
5	23-31	41-55	29-39	Yıkama lambası açık. Başla/Bekle tuşu üzerindeki lamba açık.
6	32-50	56-90	40-63	Bitti lambası açık. Başla/Bekle tuşu üzerindeki lamba açık.

Kullandığınız suyun sertliği 90 dF (Fransız sertliği) üzerinde ise veya kuyu suyu kullanıyorsanız, Filtre ve su tasfiye cihazları kullanmanız tavsiye edilir.

NOT: Su sertlik seviyesi, fabrika çıkış ayarı olarak **3'e** ayarlanmıştır.

Test şeridinde belirlenen seviyeye göre makinenizin su sertlik ayarını aşağıda belirtildiği şekilde yapınız.



- Açma/Kapama düğmesini (4) kapalı pozisyona (1) getiriniz.
- Başla/Bekle (3) tuşuna basınız ve basılı tutunuz.
- Açma/Kapama düğmesini (4) saat yönünde (sağa doğru) 1 kademe çevirerek 2 nolu pozisyona getiriniz.
- Tüm lambalar yanıp tekrar sönmüceye ve sonrasında makinede tanımlı olan "su sertlik seviye göstergesi" görünümüne kadar, (bkz. Su sertlik seviyesi ayar tablosu) elinizi Başla/Bekle tuşuna (3) basılı tutunuz.
- Başla/Bekle tuşuna (3) basarak su sertlik seviyesi ayar tablosuna göre seviyeleri ayarlayabilirsiniz.
- Su sertlik ayarı seçildikten sonra Açma/Kapama düğmesini (4) kapalı pozisyona (1) getirerek makinenin enerjisini kesiniz. Son seçilen su sertlik ayarı hafızaya alınır.

UYARI: Taşınma durumunda taşındığınız yerin su sertliğine göre su sertlik ayarını yapmanız yıkama etkinliğiniz için önemlidir.

Deterjan kullanımı

Yalnızca ev tipi bulaşık makinelerine özel olarak üretilmiş deterjanlar kullanın.

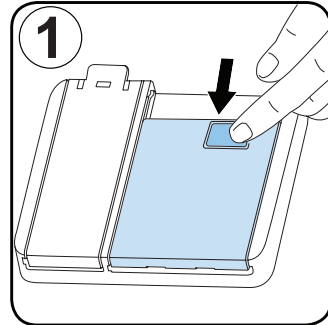
Deterjanınızı çocukların erişemeyeceği kuru ve serin bir yerde muhafaza edin.

En iyi performansı elde etmek için seçilen programa uygun deterjanı ekleyin. İhtiyaç duyulan deterjan miktarı programa, yük miktarına ve bulaşıkların kir seviyesine bağlıdır. Deterjan bölmesine gerekenden fazla deterjan doldurmayın; aksi takdirde, cam eşyalar ve bulaşıklar üzerinde beyazımsı çizgiler veya mavimsi katmanlar görebilirsiniz. Sürekli çok fazla deterjan kullanılması makinede hasara neden olabilir. Çok az deterjan kullanılması yetersiz temizliğe yol açabilir ve suyun sert olduğu hallerde beyazımsı çizgiler görebilirsiniz. Daha fazla bilgi için deterjan üreticisinin talimatlarına bakın.

Deterjan haznesinin doldurulması

Deterjan kabını açmak için mandalını resimdeki gibi itiniz. **1**

Deterjan bölmesinin iç kısmında seviyeleri gösteren çizgiler vardır. Bu çizgilerden yararlanarak doğru deterjan miktarını ölçebilirsiniz. Deterjan bölmesi toplam 40 cm³ deterjan alır.



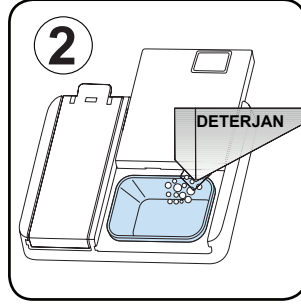
Deterjan doldurmak için bulaşık deterjanınızı açınız ve deterjan haznesinin büyük kısmına bulaşıklarınız çok kirli ve makineniz tam dolu ise 25cm₃ seviyesine kadar, az kirli ve makinenizi tam doldurmadıysanız 15cm₃ seviyesine kadar deterjan doldurunuz. Küçük deterjan haznesine (ön yıkama gözü) bulaşıklarınız çok uzun süre bekletilmiş, üzerinde yemek artıkları kurumuşsa ve bulaşık makinesini çok doldurduysanız 5 cm₃ deterjan ekleyip makinenizi çalıştırınız. Bulaşığın kirlilik derecesine ve bölgenizdeki suyun sertlik durumuna bağlı olarak makinenize daha fazla deterjan koyabilirsiniz.

Kombine deterjanlar

Deterjan üreticileri 2'si 1 – 3'ü 1- 5'i 1... arada olarak adlandırılan kombine deterjanlar da üretmektedirler. 2'si 1 arada deterjanlarda deterjan+ tuz veya parlaticı bulunmaktadır. 2'si 1 arada deterjan kullanırken tabletin hangi fonksiyonlardan oluştuğuna dikkat edilmelidir. Diğer tablet deterjanlarda deterjan+parlaticı+ tuz+ çeşitli ekstra fonksiyonlara sahiptirler. Genel olarak kombine edilmiş deterjanlar sadece belirli kullanım şartlarında yeterli sonuç verirler. Bu tür deterjanlarda daha önceden belirlenmiş miktarda parlaticı ve/veya tuz bulunmaktadır.

Bu tip ürünleri kullanırken dikkat edilmesi gerekenler:

- Kullanacağınız ürünün hangi özelliklere sahip olduğunu veya kombine bir ürün olup olmadığını mutlaka kontrol ediniz.
- Kullanılan deterjanın makinenin bağlı bulunduğu şebeke suyu sertliğine uygun olup olmadığını kontrol ediniz.
- Bu ürünleri kullanırken ambalaj üzerindeki talimatlara uyunuz.
- Bu tür deterjanları tablet formunda ise asla bulaşık makinesinin iç bölümüne veya



çatal-kaşık sepetine koymayınız. Tabletleri daima deterjan kabında deterjan bölümüne koyunuz.

- Bu tür deterjanlar sadece belirli kullanımlar için iyi sonuçlar verirler. Eğer bu tip bir deterjan kullanıyorsanız, kullandığınız deterjanı üreten firmalarla görüşmeniz ve uygun kullanım şartlarını öğrenmeniz gerekmektedir.

- Bu tür ürünler, kullanım şartları ve makine ayarları doğru olduğunda tuz ve/veya parlaticı tüketiminde tasarruf sağlar.

- İki veya üçü bir arada deterjanları kullanmanız sonucunda iyi yıkama sonuçları alamıyorsanız (bulaşıklarınız kireçli ve ıslak kalıyorsa), deterjan üreticilerine başvurunuz. Makinenizin garanti kapsamı bu tür deterjanların kullanımıyla oluşan şikâyetleri kapsamaz.

Tavsiye edilen kullanım şekli; kombine deterjan kullanılması durumunda daha iyi sonuçlar elde etmek istiyorsanız makinenize tuz ve parlaticı ekleyip su sertlik ayarını ve parlaticı ayarını en düşük (1) konuma getiriniz.

Farklı firmalara ait çeşitli tablet halinde üretilmiş deterjanların çözünürlükleri sıcaklık ve süreye bağlı olarak değişkenlik göstermektedir, bu yüzden kısa programlarda ve düşük sıcaklıkta çalışan programlarda bu tür deterjanların kullanımı tavsiye edilmez. Bu tip programlara toz deterjan kullanılması daha uygundur.

UYARI : Daha önce karşılaşmadığınız bir problem bu tür deterjan kullanımıyla beraber ortaya çıkarsa direk deterjan üreticileriyle iletişime geçiniz. İletişim için gerekli bilgiler deterjan kutularının üzerinde bulunmaktadır. Kombine deterjanları kullanmaktan vazgeçtiğinizde ;

- Tuz ve parlaticı bölümlerini doldurunuz.
- Su sertlik ayarını en yüksek (6) konuma getirip boş bir yıkama yapınız.
- Su sertlik ayarı seviyesini şebeke suyunun sertliğine göre ayarlayınız.
- Uygun parlaticı ayarını yapınız.

Parlaticı doldurma ve ayarlanması

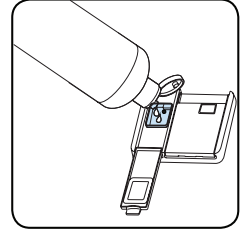
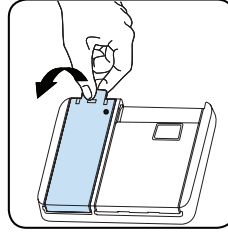
Parlaticı bölmesini doldurmak için parlaticı bölmesinin kapağını açın. Bölmeye MAX seviyesine kadar parlaticı doldurun ve kapağı kapatın. Parlaticıyı bölmeden taşıyabilecek şekilde doldurmamaya özen gösterin. Parlaticının sığırdığı alanları temizleyin.

Parlaticı seviyesini değiştirmek için makineyi açmadan önce aşağıdaki adımları izleyin:

- Düğmeyi "off" (kapalı) konuma çevirin.
- "Start/Pause" (Başlat/Beklet) düğmesine basılı tutun.
- Düğmeyi saat yönünün tersine bir kademe çevirin.
- LED iki kere yanıp sönene kadar "Start/Pause" (Başlat/Beklet) düğmesine basılı tutun.
- Makine, mevcut ayarı görüntüleyecektir.
- "Start/Pause" (Başlat/Beklet) düğmesini kullanarak seviyeyi ayarlayın.
- Ayarı kaydetmek için düğmeyi "off" (kapalı) konuma çevirin.

Varsayılan seviye ayarı "4"tür.

Bulaşıklar gerektiği gibi kurumuyorsa veya lekeliyse seviyeyi yükseltin. Bulaşıklarınızda mavi lekeler varsa seviyeyi düşürün.



Seviye	Parlaticı Dozu	Gösterge
1	Parlaticı kullanılmamış	Yıkama LED'i açık.
2	1 doz kullanılmış	Bitiş LED'i açık.
3	2 doz kullanılmış	"Start/Pause" (Başlat/Beklet) LED'i açık.
4	3 doz kullanılmış	Yıkama ve Bitiş LED'leri açık.
5	4 doz kullanılmış	Yıkama ve "Start/Pause" (Başlat/Beklet) LED'leri açık.

Parlaticı kullanımı

Parlaticı, bulaşıkların çizgi ve leke kalmadan kurutulmasına yardımcı olur. Mutfak malzemelerinde leke kalmaması ve camların temizlenmesi için parlaticı kullanılmalıdır. Parlaticı, sıcak durulama aşamasında otomatik olarak salınır. Parlaticı dozaj ayarı çok düşükse, bulaşıklarda beyaz lekeler kalır, bulaşıklar kurumaz ve iyi yıkanmaz. Parlaticı dozajı ayarı çok yükseğe ayarlanırsa, cam eşyaların ve tabakların üzerinde mavimsi katmanlar görebilirsiniz.

UYARI: Makinede sadece kullanılmasına izin verilen parlaticı maddeleri kullanınız. Taşma sonucu kalan parlaticı atıkları aşırı derecede köpük oluşturup yıkama performansını azaltacağından taşmış olan parlaticıyı bir bezle silerek temizleyiniz.

Bulaşıkların Makine İçerisine Yerleştirilmesi

En iyi sonuçlar için bu yükleme yönergelerini takip edin.

Ev tipi bulaşık makinesinin üretici tarafından belirtilen kapasiteye kadar yüklenmesi, enerji ve su tasarrufuna katkı sağlayacaktır.

Masa takımlarının manuel olarak önceden sudan geçirilmesi su ve enerji tüketiminin artmasına yol açar ve bu nedenle önerilmemektedir. Fincanları, bardakları, saplı kristal bardakları, kaseleri vb. üst sepete yerleştirebilirsiniz. Uzun bardakları birbirine yaslamayın, aksi takdirde sabit durmazlar ve zarar görebilirler.

Uzun saplı bardakları ve kadehleri yerleştirirken birbirlerine değil sepetin kenarına veya rafa yaslayın.

Fincanlar, bardaklar ve tencereler gibi tüm kapları bulaşık makinesine, açık ağızları aşağı bakacak şekilde yerleştirin; aksi takdirde içlerinde su birikir.

Makinede çatal bıçak sepeti varsa, en iyi sonucu elde etmek için çatal bıçak ızgarasını kullanmanız önerilir. Tüm büyük ve çok kirli öğeleri (tencereler, tavalar, kapaklar, tabaklar, kaseler, vb.) alt rafa yerleştirin.

Bulaşıklar ve çatal bıçaklar birbirinin üzerine yerleştirilmemelidir.

UYARI: Püskürtme kollarının dönüşünü engellememeye özen gösterin.

UYARI: Bulaşıkları yükledikten sonra deterjan bölmesinin açılmasını engellemeyin.

Öneriler

Bulaşıkları makineye yerleştirmeden önce üzerlerindeki kaba kalıntıları sıyırın. Makineyi tam yükle çalıştırın.



Çekmeceleri aşırı yüklemeyin veya bulaşıkları yanlış sepete yerleştirmeyin.



UYARI: Olası yaralanmaları önlemek için, uzun saplı ve sivri uçlu bıçakları sepete sivri uçları aşağı bakacak şekilde ya da yatay olarak yerleştirin.

Yıkamış Bulaşıkların Makinenizden Boşaltılması

Yıkamış bulaşıklarınızı boşaltırken üst sepetten alt sepetteki bulaşıklara su damlamasını önlemek için öncelikle alt sepetten başlamanız tavsiye edilir.

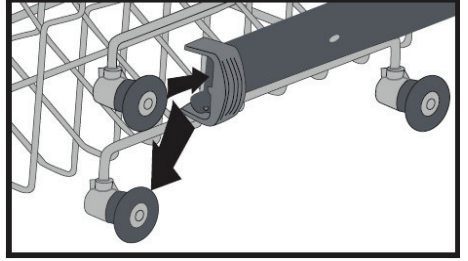
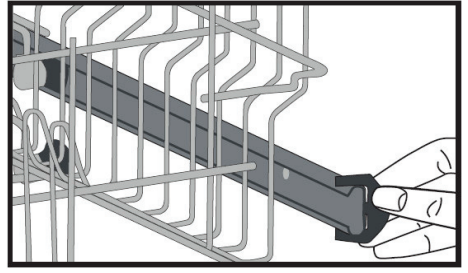
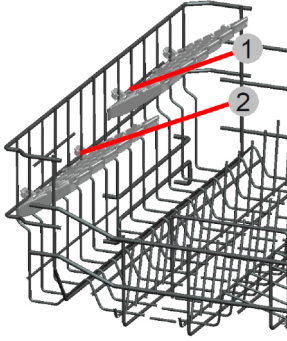
Yıkamış bulaşıklarınızı yıkama programı sona erince rahatça dokunabileceğiniz kadar soğuduktan sonra boşaltmaya başlayınız.

Üst Sepet Yükseklik Ayarlı Raf

Üst sepetin bulaşık alma kapasitesini artırmak için bu raflar tasarlanmıştır. Bu raflara bardaklarınızı ve fincanlarınızı yerleştirebilirsiniz. Rafların ayarlanabilir özelliği sayesinde, rafların altına farklı boyutlardaki bardaklarınızı rahatlıkla yerleştirebilirsiniz.

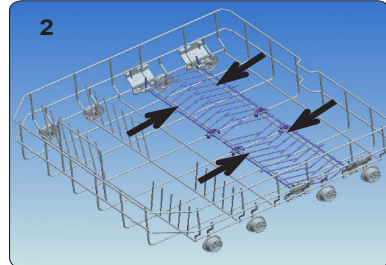
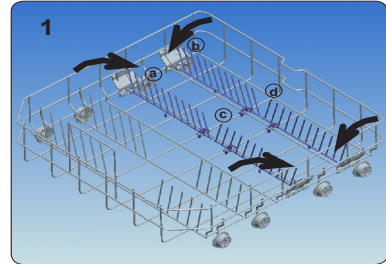
Sepet üzerine monte edilmiş olan yükseklik ayar teli sayesinde, raflarınızı 2 değişik konumda kullanabilirsiniz.

Ayrıca bu raflara, pervanenin dönmesini engellemesin diye uzun çatal, bıçak ve kaşıklarınızı yatay bir şekilde koyarak kullanabilirsiniz.



Alt Sepet Katlanır Teller

Makinenizin alt sepetinde bulunan ve dört parçadan oluşan katlanan teller tencere, kase, vb. gibi büyük parçaları daha rahat yerleştirmeniz için tasarlanmıştır. Dilerseniz her parçayı tek tek veya hepsini birden katlayarak daha geniş alanlar yaratabilirsiniz. Katlanabilir telleri yukarı doğru kaldırarak ya da katlayarak kullanabilirsiniz.

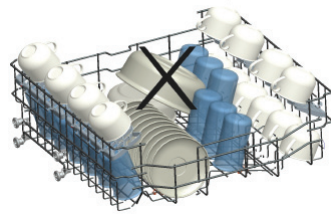
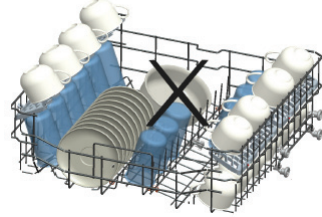
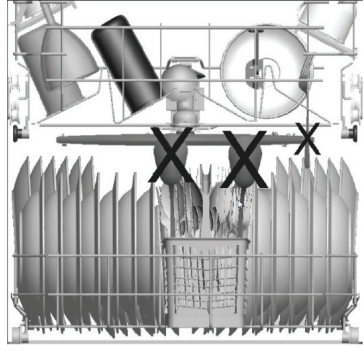
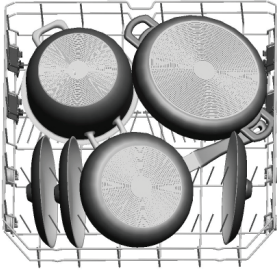
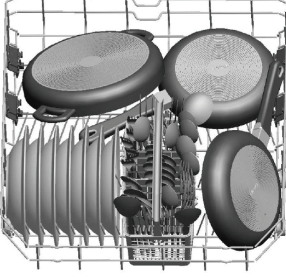


Sepet Yüksekliğinin Ayarlanması

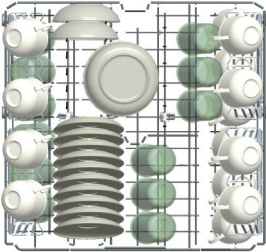
Makinenizin üst sepeti üst pozisyonundadır. Bu konumdayken alt sepete tencere vs. gibi büyük parçaları yerleştirebilirsiniz. Üst sepeti alt konuma getirdiğinizde üst sepete büyük ebatlı tabaklarınızı yerleştirip yıkayabilirsiniz.

Sepet yüksekliğini değiştirmek için tekerlekleri kullanınız. Üst sepet raylarının ucundaki sepet tutturucu parçaları yana döndürerek açınız ve sepeti dışarı çıkartınız. Tekerleklerin konumunu değiştirip sepeti raya geri takınız ve sepet tutturucu parçaları kapatınız.

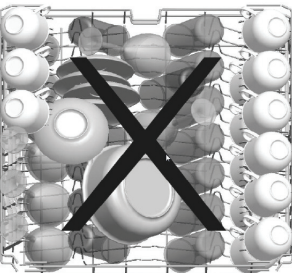
Alternatif Sepet Yerleşimleri Alt Sepet



Üst Sepet



Hatalı Yerleşimler



NOT: Yanlış yükleme, zayıf yıkama ve kurutma performansına yol açabilir. Daha iyi bir performans sonucu için lütfen üreticinin önerilerini izleyin.

Test Kuruluşları İçin Önemli Not

Performans testleri için detaylı bilgi almak isterseniz, aşağıdaki e-posta adresinden talep edebilirsiniz ;

dishwasher@standardtest.info

Talep mailinizde lütfen test edilecek makinenin model ismini ve seri numarasını (20 dijit) yazmayı unutmayınız. Bu bilgilere kapının yan tarafına yapıştırılmış olan plaket etiketinden ulaşabilirsiniz. Yukarıdaki aynı adresten bu kullanım kılavuzunun bilgisayar ortamında bir kopyasını talep edebilirsiniz.

Program Tanımı

	P1	P2	P3	P4
Program Adı	Hızlı 30dk. 40°C	Eko 50°C	Süper 50 dk. 65°C	Yoğun 70°C
Kir Türü:	Hafif kirli bulaşıklar ve hızlı yıkama için uygundur.	Normal düzeyde kirli günlük bulaşıkları daha az elektrik ve su kullanarak yıkamaya uygun program.	Normal düzeyde kirli, günlük kullanılan bulaşıklar için daha hızlı program.	Çok kirli bulaşıklar için.
Kir Seviyesi:	Hafif	Orta	Orta	Yoğun
"Deterjan Miktarı: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³ "	A	A	A	A
Program Süresi (sa:dk):	00:30	03:25	00:50	01:57
Elektrik tüketimi (kW/çevrim):	0.740	0.923	1.100	1.700
Su tüketimi (litre/çevrim):	12.4	12.0	12.0	17.2

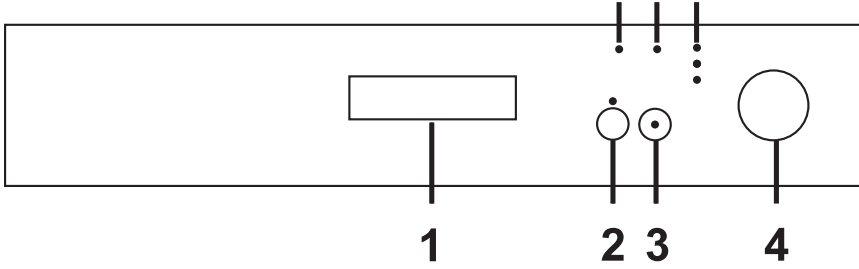
- Program süresi bulaşık miktarına, su sıcaklığına, ortam sıcaklığına ve seçilen ek fonksiyonlara göre değişebilir.
- Eco programı dışındaki programlar için verilen değerler yalnızca bilgi niteliğindedir.
- Eco programı, normal kirli sofa takımlarını temizlemek için enerji ve su tüketimi kombinasyonu açısından en verimli programdır ve AB eko tasarım mevzuatına uygunluğu değerlendirilmek için kullanılır.
- Bulaşık makinesi, üreticinin talimatlarına uygun olarak kullanıldığında genellikle elde bulaşık yıkamaya göre daha az enerji ve su tüketir.
- Kısa programlar için yalnızca toz deterjan kullanın.
- Kısa programlar kurutma adımı içermez.
- Kurutmaya yardımcı olmak için, bir döngü tamamlandıktan sonra kapağı bir miktar açmanızı öneririz.
- Model bilgilerinin depolandığı ürün veri tabanına enerji etiketindeki QR kodunu okutarak erişebilirsiniz.



NOT: 1016/2010 ve 1059/2010 yönetmeliklerine göre, Eco programı enerji tüketimi değerleri farklılık gösterebilir. Bu tablo 2019/2022 ve 2017/2022 düzenlemelerine uygundur.

Program Seçimi ve Makinenin Çalıştırılması

7 6 5



1. Kapı Kolu

Makinenizin kapısını açıp-kapamak için kapı kolunu kullanınız.

2. Erteleme ve Az bulaşık Tuşu

Makinenizde bulunan erteleme özelliği sayesinde, Erteleme tuşunu kullanarak, programın başlama zamanını 3–6–9 saat boyunca erteleyebilirsiniz.

Erteleme tuşuna bastığınızda 3h yıkama lambası yanacaktır. Erteleme tuşuna basmaya devam ederseniz her bastığınızda sırası ile 6h-9h lambaları yanacaktır. 9h lambası yandıktan sonra tekrar erteleme tuşuna basarsanız ertelemeyi iptal etmiş olursunuz.

Erteleme süresini seçip Başla/Bekle tuşuna basarsanız erteleme özelliğini aktif hale getirmiş olursunuz. Bu andan itibaren geri sayım başlar. Erteleme özelliği aktif hale geldikten sonra erteleme süresinde değişiklik yapmak istiyorsanız Başla/Bekle tuşuna basıp 2 nolu tuş ile yeni zamanı ayarlayabilirsiniz. Aktif hale getirmek için tekrar Başla/Bekle tuşuna basınız.

Erteleme süresi tamamlandığında erteleme lambası sönecek ve seçtiğiniz yıkama programı çalışmaya başlayacaktır.

9h erteleme lambası yanıyorken Erteleme tuşuna basarsanız, erteleme lambası söner. Erteleme lambaları sönmük durumdayken Başla/Bekle tuşuna bastığınızda seçtiğiniz program erteleme olmaksızın başlar.

Erteleme özelliği aktif edilip program başladıktan sonra kullanıcı program seçme düğmesini kapalı pozisyonuna getirirse, aktif edilen erteleme özelliği iptal edilmiş olur. 2 nolu Tuşa 3 sn. boyunca basıldığında az bulaşık fonksiyonu aktif olacaktır ve az bulaşık ledi yanacaktır.

Az bulaşık fonksiyonunu iptal etmek için 2 nolu tuşa 3 sn boyunca basınız. Az bulaşık ledi sönecektir.

Makinenizde bulunan az bulaşık özelliği sayesinde, seçmiş olduğunuz programların sürelerini kısaltabilir, enerji ve su tüketiminizi azaltabilirsiniz.(bkz program döküm syf 26)

NOT: En son kullandığınız yıkama programında ekstra bir özellik kullandıysanız (erteleme, az bulaşık gibi) ve sonrasında makinenin enerjisini kesip tekrar makineyi enerjilendirdiyseniz bir sonraki yıkama programında seçmiş olduğunuz bu özellik aktif olamayacaktır. Yeni seçmiş olduğunuz yıkama programında bu özelliği kullanmak istiyorsanız, istenilen özellikleri tekrar seçebilirsiniz.

3. Başla/Bekle Tuşu

Başla/Bekle tuşuna basınca program seçme düğmesi ile seçmiş olduğunuz program çalışmaya başlayacak ve yıkama lambası yanacaktır. Program başladıktan sonra Başla/Bekle lambası sönecektir.

Programı durdurmak isterseniz Başla/Bekle tuşuna basabilirsiniz. Bu durumda Başla/Bekle tuşu üzerindeki lamba yanıp sönecektir. Tekrar Başla/Bekle tuşuna basarak programın devam etmesini sağlayabilirsiniz.

4. Açma/Kapama Program Seçme Düğmesi

Kapalı konumdayken makinenin enerjisini keser. Diğer konumlarda makina enerjili durumdadır ve program seçimi yapılabilir.

5. Program Takip Lambaları

Kontrol paneli üzerindeki program takip lambaları ile program akışını takip edebilirsiniz.

- **Yıkama**
- **Kurutma**
- **Bitti**

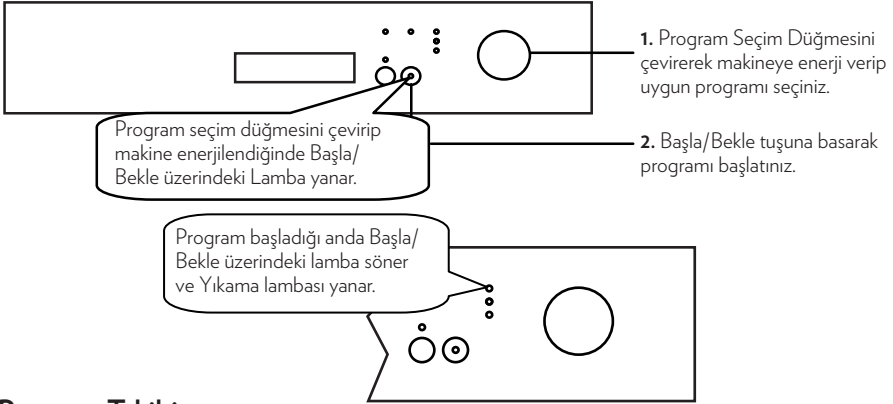
6. Tuz Eksik Uyarı Göstergesi

Makinenizde bulunan yumuşatma tuzunun yeterli olup olmadığını anlamak için ekrandaki tuz eksik uyarı lambasını kontrol ediniz. Tuz eksik uyarı lambası yandığında tuz bölmesini doldurunuz.

7. Parlatıcı Eksik Uyarı Göstergesi

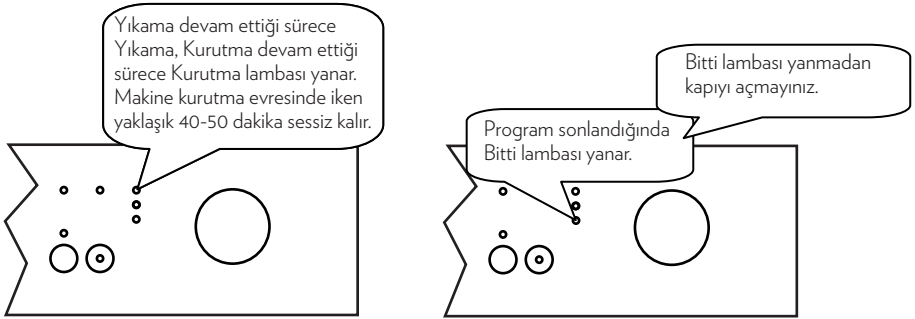
Makinenizde yeteri miktarda parlatıcı olup olmadığını anlamak için ekrandaki parlatıcı eksik uyarı lambasını kontrol ediniz. Parlatıcı eksik uyarı lambası yandığında parlatıcı bölmesini doldurunuz.

Makinenin Çalıştırılması



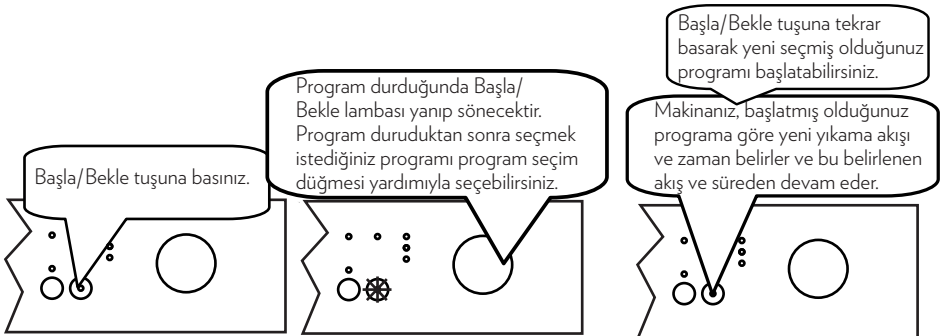
Program Takibi

Kontrol paneli üzerinde bulunan program takip lambaları ile program akışını takip edebilirsiniz.



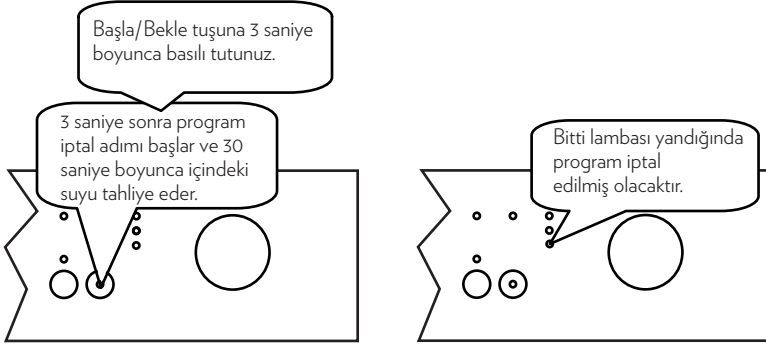
Program Değiştirilmesi

Bir yıkama programı devam ederken program değiştirmek isterseniz:



Program İptali

Bir yıkama programı devam ederken programı iptal etmek isterseniz:



Makinenin Kapatılması



NOT : Yıkama programı bitip, Bitti lambası yandıktan birkaç dakika sonra kurutma işleminin daha çabuk gerçekleşmesi için makinenizin kapısını aralayabilirsiniz.

NOT : Yıkama esnasında makinanın kapısı açılıp tekrar kapatıldığında yada makinanın enerjisi kesili tekrar gelmesi durumunda yıkama programı kaldığı yerden devam eder.

NOT : Kurutma esnasında enerji kesilirse yada makinenin kapısı açılıp tekrar kapatılırsa program sonlanır. Makineniz bir sonraki yeni program seçimi için hazır hale gelir.

Temizlik ve Bakım

Bulaşık makinenizin temizliği, makinenin hizmet ömrünü korumak açısından önemlidir. Kireç birikmesini önlemek için su yumuşatma ayarının (varsa) doğru yapıldığından ve doğru miktarda deterjan kullanıldığından emin olun. Tuz sensörü ışığı yandığında tuz bölmesini doldurun.

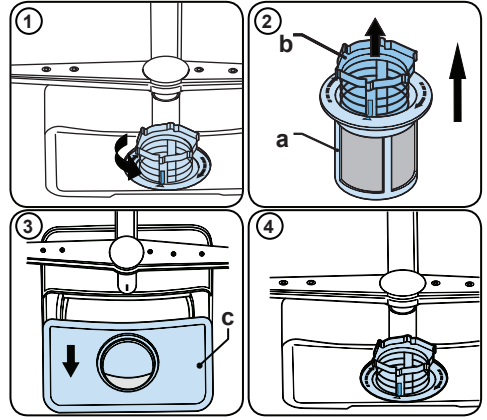
Zamanla bulaşık makinenizde yağ ve kireç birikebilir. Bu meydana gelirse:

- Deterjan bölmesini doldurun ama bulaşık koymayın. Yüksek sıcaklıkta çalışan bir program seçin ve bulaşık makinesini boş çalıştırın. Bu işlem bulaşık makinenizi yeterince temizlemezse, bulaşık makinelerinde kullanılmak üzere tasarlanmış bir temizlik maddesi kullanın.
- Bulaşık makinenizin ömrünü uzatmak için cihazı her ay olmak üzere düzenli aralıklarla temizleyin.
- Birikmiş tortuları veya yabancı nesneleri temizlemek için kapı contalarını nemli bir bezle düzenli aralıklarla silin.

Filtreler

Filtreleri ve püskürtme kollarını en az haftada bir temizleyin. Kalın ve ince filtrelerde herhangi bir yiyecek artığı veya yabancı nesne kalırsa bunları sıyırın ve suyla iyice temizleyin.

- a) Mikro Filtre b) Kalın Filtre
c) Metal Filtre



Filtre kombinasyonunu çıkarmak ve temizlemek için saatin aksi yönde çevirip yukarı kaldırmak suretiyle çıkarın (1). Kalın filtreyi çekerek mikro filtreden çıkarın (2). Ardından metal filtreyi çekip çıkarın (3). Filtreyi, kalıntılardan temizlenene kadar bol suyla durulayın. Filtreleri tekrar birleştirin. Filtre grubunu yerine takın ve saat yönünde (4) çevirin.

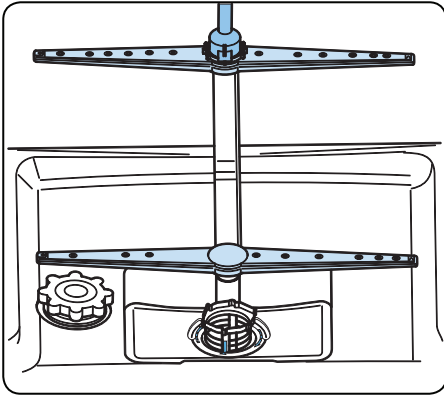
- Bulaşık makinesini asla filtresiz kullanmayın.
- Filtrenin hatalı takılması yıkama verimini azaltacaktır.
- Makinenin uygun şekilde çalışması için filtrelerin temiz olması gerekir.

Püskürtme kolları

Püskürtme deliklerinin tıkalı olmadığından ve püskürtme kollarına yemek artıkları veya yabancı nesneler sıkışmadığından emin olun. Tıkanıklık varsa, püskürtme kollarını çıkarın ve su altında temizleyin. Üst püskürtme kolunu çıkarmak için kolu sabit tutup somunu saatin aksi yönde çevirin ve kolu aşağı çekerek çıkarın. Üst püskürtme kolunu geri takarken somunun uygun şekilde sıkıldığından emin olun.

Tahliye Pompası

Filtrelerin yakalayamadığı büyük yemek kalıntıları ve yabancı nesneler, atık su pompasını tıkayabilir. Bu durumda durulama suyu seviyesi filtrenin üzerinde olacaktır.



! Uyarı! Kesik riski!

Atık su pompasını temizlerken kırık cam parçaları veya sivri uçlu eşyalar nedeniyle kendinizi yaralamadığınızdan emin olun.

Bu durumda:

1. Öncelikle cihazın güç kaynağını her zaman kesin.
2. Sepetleri çıkartın.
3. Filtreleri çıkartın.
4. Suyu dışarı atın, gerekirse bir sünger kullanın.
5. İlgili alanı kontrol edin ve tüm yabancı nesneleri temizleyin.
6. Filtreleri takın.
7. Sepetleri geri takın.

Enerji Tasarrufu İçin Öneriler

Makinenizi en verimli şekilde kullanarak enerji tasarrufu sağlamak için aşağıdaki önerileri uygulamanız tavsiye edilir.

- Makinenizi kullanmadığınız zamanlarda kapatınız.
- Makineniz çalışırken kapısını açıp kapatmayınız.
- Makineniz için en uygun parlatici ve su sertlik ayarını yapınız. (Kullanma kılavuzunda ayrıntılı bilgi ilgili konuda verilmiştir. Bkz.sf 17-22)
- Bulaşıklarınız için en uygun yıkama programlarını seçiniz. (Program dökümü kısmında bu bilgilere ulaşabilirsiniz . (Bkz sf 26)
- Makinenin temizlik ve bakımını periyodik olarak yapınız.
- Elektrik üreticisinin belirttiği uygun saat dilimlerinde makinenin kullanılması tavsiye edilir.
- Bulaşıklarınızı makineye koymadan önce kaba artıkları su kullanmadan temizleyiniz.

UYARI : Fiili enerji tüketimi cihazın kullanım koşulları ve bulunduğu yere göre değişim gösterebilir. (şebeke gerilimi, şebeke suyu basıncı ve sıcaklığı, ortam sıcaklığı, vs..)

Sorun Giderme

Cihazınızda normal olmayan bir durum tespit ettiğinizde aşağıdaki açıklamalar doğrultusunda sorunu çözmeye çalışabilirsiniz. Cihazınız hala normal çalışmasına devam etmiyorsa İletişim Merkezi ile irtibata geçiniz. Yetkili servis listesine ve iletişim bilgilerine web sitesinden ulaşabilirsiniz.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Program başlamıyor.	Elektrik kesintisi.	Elektriklerin gelmesini bekleyin.
	Açma / kapama düğmesi açık değil.	Bulaşık makinenizi açın.
	Sigorta yanmış.	Sigortanın değiştirilmesini sağlayın.
	Fiş takılı değil.	Fişi takınız.
	Makinenin kapısı açık.	Makinenin kapısını kapatınız.
	Su giriş musluğu kapalı.	Su giriş musluğunu açınız.
	Su giriş ve makine filtreleri tıkalı.	Su giriş ve makine filtrelerini temizleyiniz.
Program bittikten sonra makine içinde su kalıyor.	Su boşaltma hortumu tıkalı veya katlanmış.	Tıkanmaya neden olan malzemeleri temizleyin ve makinenizi yeniden çalıştırın.
	Filtreler tıkanmış.	
	Program henüz sona ermemiş.	Programın bitmesini bekleyin.
Deterjan Bölmesinde deterjan artıkları kalıyor.	Deterjan Bölmesi ıslakken deterjan konmuş olabilir.	Deterjan bölmesini kuru bir bezle silerek kurulayınız.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Yıkama esnasında titreme ve çarpma sesleri var.	Bulaşıklar doğru yerleştirilmemiş .	Bulaşıkları doğru yerleştiriniz.
	Pervane bulaşıklara çarpıyor.	
	Pervaneler takılmamış olabilir.	Pervaneleri takınız.
Bulaşıklarda kısmen yemek artıkları kalıyor.	Püskürtülen su ilgili yerlere ulaşmamış.	Bulaşıklarınızı birbirlerini engellemeyecek şekilde düzgün yerleştiriniz.
	Bulaşıklar birbirine yaslanmış.	
	Bulaşık sepeti fazla doldurulmuş.	Bulaşıklarınızı düzgünce yerleştiriniz, fazla olan bulaşıklarınızı cihanızdan boşaltınız.
	Filtreler tıkanmış.	Filtreleri temizleyerek açınız.
	Filtreler yanlış takılmış.	Filtreleri doğru takınız.
	Su boşaltma pompası tıkanmış olabilir.	Servis çağırınız.
	Çok az deterjan konulmuş.	Kılavuzda belirtilen miktarda deterjan koyunuz.
	Uygun olmayan deterjan kullanılmış.	Deterjan markanızı değiştiriniz.
	Püskürtme kolu yemek artıkları ile tıkanmış.	Püskürtme kolunu temizleyiniz.
	Uygun olmayan zayıf bir yıkama programı seçilmiş.	Kılavuzunuzdaki program dökümü kısmından bulaşıklarınız için uygun olan programı seçiniz.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Makine yıkama esnasında duruyor.	Elektirikler kesilmiş.	Elektiriklerin gelmesini bekleyiniz.
	Program bekleme konumunda olabilir.	Programı bekleme konumundan çalışır konuma getiriniz.
	Su girişinde problem.	Su hortumunun tıkalı olup olmadığını kontrol ediniz tıkalı ise tıkanıklığı gideriniz.
Bulaşıklar üzerinde beyazımsı lekeler var.	Çok az deterjan kullanılmış.	Deterjan miktarını olması gereken seviyeye getiriniz.
	Parlatıcı ayarı çok küçük.	Parlatıcı ayarını yükseltiniz.
	Su sertlik derecesi yüksek olduğu halde, özel tuz kullanılmıyor.	Bulaşık makineniz için üretilmiş özel tuzu makinenize koyunuz.
	Tuz bölmesinin kapağı iyice kapatılmamış.	Tuz bölmesinin kapağını iyice kapatınız.Düzgün kapandığından emin olunuz.
Bulaşıklar kurumuyor .	Kurutma işlemi olmayan bir program seçilmiş.	Kullanım kılavuzunuzdan program döküm sayfasını inceleyerek kurutma adımı olan bir program seçiniz.
	Parlatıcı dozu çok düşük ayarlanmış.	Parlatıcı ayarını yükseltiniz.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Bulaşıklarda pas izleri var.	Şebeke topraklaması sağlıklı değil.	Şebeke topraklamanızı bir elektrikçiye kontrol ettiriniz.
	Yıkanan bulaşıkların paslanmaz çelik kalitesi yetersiz.	Bulaşık makinesinde kullandığınız takımlarınızın çelik kalitesinin uygun olduğundan emin olunuz.
	Yıkama suyunun tuz oranı yüksek.	Tuz ayar değerini düşürünüz.
	Tuz bölmesi kapağı iyice kapatılmamış.	Tuz bölmesinin kapağını iyice kapatınız.Düzgün kapandığından emin olunuz.
	Tuz doldurulurken çok fazla yanlara, makinenin içine dökülmüş olabilir.	Tuz doldururken yanlara taşmamasına dikkat ediniz , taşıdığı takdirde mutlaka biz bezle silerek taşan tuzu temizleyiniz.

Basit Arıza Durumunda Yapılması Gerekenler

Makineniz arıza durumuna geçtiği takdirde olası hata nedenini hata kodu olarak size bildirir. Arıza durumunda hata kodları makinenizin ekranında görülecektir. Aşağıdaki tabloda bu hata kodlarını, tanımlarını ve kontrol etmeniz gereken noktaları bulabilirsiniz.

HATA KODU			HATA TANIMI	KONTROL
Yıkama	Bitti	Başla/ Bekle		
			Su girişi yetersiz.	Su giriş musluğunun tamamen açık olduğundan ve suyun kesik olmadığından emin olunuz. Su giriş musluğunu kapatınız, su giriş hortumunu musluktan ayırarak hortumun bağlantı ucundaki filtreyi temizleyiniz. Makinenizi tekrar çalıştırın, hata devam ediyorsa servise başvurunuz.
			Sürekli su alma hatası	Musluğu kapatın. Servise başvurunuz.
			Makine atık suları boşaltamıyor.	Su boşaltma hortumu tıkalı olabilir. Makinenizin filtreleri tıkalı olabilir. Makinenizi kapatıp-açın ve program iptal komutunu devreye sokun. Hata devam ediyorsa servise başvurunuz.

HATA KODU			HATA TANIMI	KONTROL
Yıkama	Bitti	Başla/ Bekle		
			İstenilen su sıcaklığına ulaşamadı ısıtıcı ve sıcaklık sensörü hatalı	Servise başvurunuz.
			Su taşmasına karşı alarm aktif	Makinenizi ve musluğu kapatın.
				Servise başvurunuz. .
			Elektronik kart parametre tanıma hatası	Çok ani ve sürekli voltaj düşmeleri sonucu elektronik kart yazılım değişkenlerini hafızada tutamıyor.
				Program tekrar çalıştırıldığında devam edecektir. Şebeke voltajı kontrol edilmeli.

Olası riskleri önlemek için kurulum ve onarım prosedürleri her zaman Yetkili Servis tarafından gerçekleştirilmelidir. Üretici, yetkili olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen prosedürlerden kaynaklanabilecek hasarlardan dolayı sorumlu tutulamaz. Onarımlar yalnızca teknisyenler tarafından gerçekleştirilebilir. Bir bileşenin değiştirilmesi gerekiyorsa, yalnızca orijinal yedek parçaların kullanıldığından emin olun.

Uygun olmayan onarım işlemleri veya orijinal olmayan yedek parçaların kullanılması ciddi hasara neden olabilir ve kullanıcıyı ciddi risklerle karşı karşıya bırakabilir.

Müşteri hizmetinizi için iletişim bilgileri bu belgenin arka kısmında bulunmaktadır.

İlgili Ecodesign siparişine göre fonksiyonla ilgili orijinal parçalar, cihazınızın Avrupa Ekonomik Alanı dahilinde piyasaya sürülmüş olduğu tarihten itibaren 10 yıl süreyle Müşteri Hizmetleri biriminden temin edilebilir.

Cihazınızın Çevreye Uygun Bir Şekilde Atılması



Ürünün üzerinde veya bilgi etiketinde yer alan bu işaret, bu cihazın kullanım ömrünün sonunda diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtmektedir.

Kontrol edilmeyen atık imhasının çevreye ve insan sağlığına olası zararlarını önlemek için, lütfen bu cihazı diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir tekrar kullanımını desteklemek için sorumlu bir şekilde yeniden dönüşüme kazandırılmasını sağlayın. Bu cihazın çevresel olarak güvenli geri dönüş-türme için nereye ve nasıl götüreceğiniz konusunda bilgi almak üzere, ürünü satın aldığınız bayi ve yerel kuruluşlarla iletişim kurun. Bu ürün, geri dönüşüm için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır. Cihazı kendiniz sökmeyin. Sistemin sökülmesi ve soğutucu gaz, yağ veya diğer parçalarla ilgili işlemler Yetkili Servis tarafından ilgili yerel yönetmeliklere göre yapılmalıdır.

Ambalaj Bilgisi

Ürünün ambalajı, geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel yönetimin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın. Plastik kısımlar uluslararası kısaltmalarla işaretlenmiştir: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,) Karton ambalaj malzemeleri geri dönüşümlü kâğıttan üretilmiştir ve geri kazanılmaları için atık kâğıtların toplandığı kutulara atılmalıdır.

Müşteri'nin Seçimlik Hakları

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanaşımı süresi içinde;

1. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
2. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçimlik haklarından birini Satıcıya karşı;
3. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
4. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanılabilir. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

GARANTİ BELGESİ

► MALIN

Cinsi BULAŞIK MAKİNESİ
Markası REGAL
Modeli
Seri No

► ALICININ

Adı, Soyadı
Adresi
Tel

Teslim Tarihi ve Yeri
Azami Tamir Süresi 20 İşgünü
Garanti Süresi 2 Yıl

► SATICI FİRMANIN

Unvanı
Adresi
Tel-Faks
E-pos
Fatura Tarihi
Fatura No
Kaşe ve İmza

Genel Müdür
Ergün Güler



►REGAL

Üretici Firma

Vestel Beyaz Eşya San. ve Tic. A.Ş. Manisa Şubesi
Manisa OSB III. Kısım Keçiliköyosb Mah.
Mustafa Kemal Bulv. No:10
Yunusemre/Manisa - Türkiye
Tel: 0850 222 4 789
E-posta: vmh@vestel.com.tr
WhatsApp: 0850 222 4 789

Türkiye Genel Dağıtıcısı

Vestel Ticaret A.Ş.
Levent 199 Büyükdere Cad. No:199 34394
Şişli/İstanbul - Türkiye
Tel: 0850 222 4 789
E-posta: vmh@vestel.com.tr
WhatsApp: 0850 222 4 789

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamız garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının, 10 iş günü içinde giderilmemesi halinde; üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin tamir hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - a) Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - b) Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - c) Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ - MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

1. Garanti Belgesi üzerinde mamulün orijinal seri numarasında tahrifat yapıldığı hallerde garanti geçersizdir.
2. Garanti yükümlülüğünün geçerli olabilmesi için, Vestel yetkili personelinden ya da yetkili servislerinden başka hiçbir kimsenin, hiçbir şekilde cihazın tamir ve tadiline müdahale etmemesi gerekmektedir.
3. Arızalı cihazın tamir yerini (cihazın kullanıldığı yer veya servis atölyesi) ve şeklini yetkili servis belirler.
4. Aşağıda açıklanan koşullarda arızalı cihaz garanti kapsamına girmez:
 - a) Cihaza bağlanan dış donanımdan (regülatör, kesintisiz güç kaynağı vb.) kaynaklanan arızalar,
 - b) Anormal voltaj düşüklüğü veya fazlalığından, hatalı elektrik tesisatından, cihazın etiketinde belirtilenden farklı bir şebeke gerilimine bağlanmasıyla oluşan arızalar,
 - c) Malın tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu (düşme, aşırı sarsılma, darbe vs.) oluşabilecek arızalar,
 - d) Cihazın kullanımı hatalarından meydana gelen dış ve iç yüzeylerdeki bozulma, çizilme, kırılmalar ve arızalar,
 - e) Doğa olaylarının (yıldırım, sel, su baskını, deprem, yangın vs.) yol açacağı arızalar.

Bu gibi durumlarda arızalı cihaz, Vestel yetkili uzmanları tarafından tamir edilecek, standart tamir ücreti alınacaktır.

5. Garanti Belgesi'nin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu tüketicinin malı satın aldığı yetkili satıcı, acente ya da temsilciliklere aittir. Garanti Belgesi, satın alınan mala ilişkin faturanın tarihi ve sayısı ile seri numarasını içermek zorundadır.

MÜŞTERİ'NİN SEÇİMLİK HAKLARI

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zaman aşımı süresi içinde;

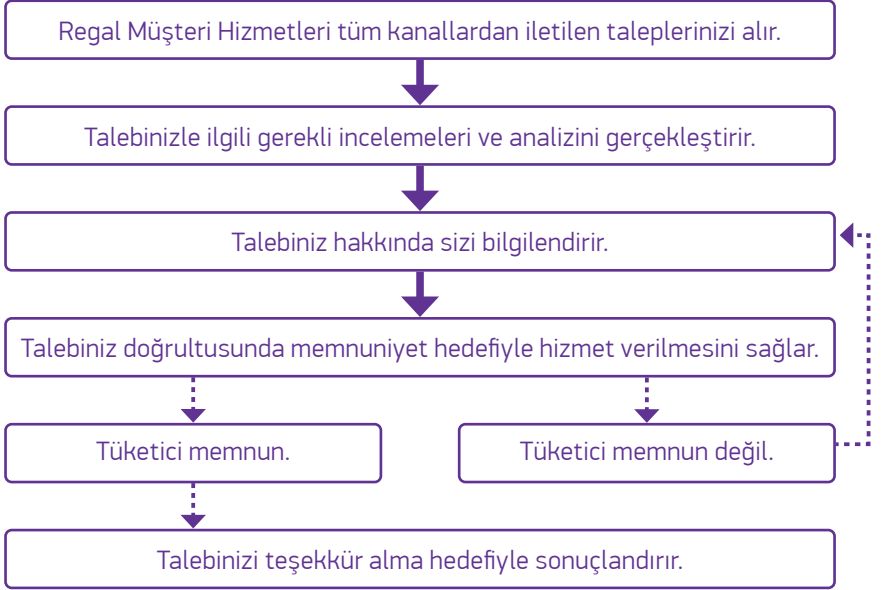
1. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
2. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçimlik haklarından birini Satıcıya karşı;
3. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onanmasını isteme,
4. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

MEMNUN ETMEK GÖREVİMİZ TEŞEKKÜR ALMAK HEDEFİMİZ

Satış sonrası hizmetlerde en iyi deneyimi sunmak için buradayız.





Ev tipi bulaşık makinesinin
yedek parçalarının piyasada
bulunurluk süresi minimum
10 yıldır.

0850 222 4 789

www.regal-tr.com



0850 222 4 789



Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 10 yıldır.



Geri dönüştürülebilir kağıt kullanarak doğaya katkımızı sürdürüyoruz.

Üretici Firma

Vestel Beyaz Eşya San. ve Tic. A.Ş. Manisa Şubesi
Manisa OSB III. Kısım Keçiliköyosb Mah.

Mustafa Kemal Bulv. No:10

Yunusemre/Manisa - Türkiye

Tel: 0850 222 4 789

E-posta: vmh@vestel.com.tr

WhatsApp: 0850 222 4 789



Zorlu Holding kuruluşudur.

52361142 R60